

CONTRACT DE PRESTARE A SERVICIILOR

Nr. 1

Data 25 AUGUST 2025

mun.

Chișinău

I. PĂRȚILE CONTRACTULUI

"**MS-PROD**" S.R.L. IDNO 1011600015722, ce activează în baza statutului și legislației Republicii Moldova, legal reprezentată de administratorul Botnarenco Anatolie, în calitate de **PRESTATOR**, pe de o parte și "**NEW POST INTERNATIONAL MLD**" S.R.L., IDNO 1014600029674, reprezentat legal de Administrator, Shapran Serhii, numită în continuare **BENEFICIAR**, pe de altă parte,

denumite în continuare, în mod colectiv „Părți”, „Părțile” și în mod individual „Partea”, urmare a negocierii au încheiat prezentul Contract de prestare de servicii, denumit în cele ce urmează „Contractul”, cu respectarea următoarelor clauze:

- Prin semnarea Contractului, Părțile confirmă faptul că acesta reflectă în mod deplin întreaga voință a acestora;
- Prevederile prezentului Contract prevalează față de orice alte înțelegeri, înscrisuri sau negocieri care au avut loc între Părți înainte de semnarea acestuia;
- Nu există niciun fel de elemente secundare legate de Contract și înțelegeri dintre Părți care să nu fi fost reflectate în Contract;
- Părțile sunt de acord că prezentul Contract reprezintă o colaborare temporară pe baza unor proiecte și comenzi punctuale.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl constituie prestarea de către Prestator în favoarea Beneficiarului a **serviciilor de producție video, grafică, audio și fotografică** conform cerințelor descrise de Beneficiar la Anexa nr.1 (Cerere comandă) la prezentul contract.

III. TERMENELE CONTRACTULUI

3.1. Contractul produce efecte și obligă Părțile din momentul semnării lui, iar data semnării prezentului Contract se va considera data specificată în antet.

3.2. Termenul de prezentare de către Prestator a rezultatului serviciilor sale este indicat în Anexa la prezentul Contract

3.3. Modificarea prezentului Contract poate avea loc prin acordul Părților, perfectându-se în scris un Acord adițional la contract, care are putere juridică de la data semnării lui. Acordul respectiv se anexează la contract și constituie parte integrantă a acestuia.

3.4. Contractul încetează în următoarele condiții:

- a) la expirarea termenului contractual;
- b) în cazul rezoluțiunii prin acordul Părților consemnat în scris;
- c) prin rezoluțiune, în cazul în care una din Părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale.

3.5. Nerespectarea de către o Parte a obligațiilor contractuale va fi dovedită cu notificările scrise și transmise Părții, notificări care vor face referire la neîndeplinirea respectivă precum și la durata ei. Prin notificări se vor solicita justificări privind neîndeplinirea obligațiilor, pe care cealaltă Parte este obligată să le furnizeze în termen de maxim 7 zile de la data primirii notificării.

3.6. Rezoluțiunea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între Părțile contractante și nici asupra drepturilor de autor asupra produsului (foto-video) care aparține din data semnării prezentului contract în mod exclusiv Beneficiarului.

3.7. Părțile sunt de drept în întârziere prin simplul fapt al nerespectării clauzelor prezentului Contract.

3.8. Toate drepturile patrimoniale de autor și conexe asupra rezultatelor foto-video, realizate în temeiul prezentului Contract, se transmit BENEFICIARULUI pe toată durata de protecție a drepturilor patrimoniale stabilite de lege pentru fiecare categorie de obiecte ale dreptului de autor și conexe.

IV. REMUNERAȚIA

4.1. Valoarea prețului Contractului este indicată în Anexă la prezentul contract.

4.2. Achitarea valorii Contractului menționată în pct. 4.1. se va efectua în două etape:

- avans în proporție de 50% din valoarea contractului în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului contract/anexei.

- restanța din valoarea totală a contractului în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la data semnării Actului de predare-primire a materialului, fără obiecții cu privire la calitate și cantitate.

V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. PRESTATORUL se obligă:

- a) Să ofere Beneficiarului servicii, în conformitate cu dispozițiile prezentului contract, obligându-se să presteze serviciile asumate conform prezentului contract cu profesionalismul necesar angajamentului asumat, cu echipamente proprii aflate în stare bună de funcționare, astfel încât să depună toate diligențele pentru a asigura o calitate corespunzătoare a serviciilor;

- b) Să pună la dispoziția Beneficiarului, în termenul prevăzut în Anexa la prezentul Contract, serviciile prestate (conform Anexei la prezentul contract), **doar** în format electronic, pe suport digital sau prin transfer digital;

- c) După finalizarea serviciilor, Prestatorul se obligă să transmită Beneficiarului toate fișierele sursă aferente (materiale creative), precum și, separat, piste audio conținând înregistrările de tip voice-over, în vederea eventualei adaptări ulterioare pentru alte piețe Nova Post.

5.2. BENEFICIARUL se obligă:

- a) Să achite remunerația în beneficiul Prestatorului în condițiile prezentului Contract.

- b) De a efectua un număr limitat de rectificări la materialul prezentat de Prestator, conform Anexei prezentului Contract;

- c) De a aproba scenariul la materialul prezentat de Beneficiar în termenul indicat în Anexă;

- d) De a aproba planul de filmări prezentat de Beneficiar în termenul indicat în Anexă;

- e) De a înainta comentarii la primul Draft al materialului prezentat de Beneficiar în termenul indicat în Anexă;

- f) De a aproba versiunea materialului prezentat de Beneficiar în termenul indicat în Anexă;

5.3. PRESTATATORUL nu are dreptul de a transmite terțelor persoane materialul foto-video fără aprobarea scrisă a Beneficiarului

5.4. PRESTATATORUL are dreptul, după acordul prealabil a Beneficiarului, de a include materialul efectuat în portofoliul său și de a-l plasa pe paginile sale web și social media, cu scopul de prezentare a proiectelor realizate.

VI. GARANȚII

6.1. PRESTATORUL declară și garantează că nu va transmite altor persoane decât BENEFICIARULUI exemplarele obiectelor dreptului de autor și conexe și nici drepturile patrimoniale asupra obiectelor dreptului de autor și conexe, create în cadrul executării prezentului Contract.

6.2. PRESTATORUL declară și garantează că deține în mod legal și exclusiv toate drepturile transmise conform prezentului Contract și că aceste drepturi nu au fost și nici nu vor fi transmise, grevate sau altfel acordate altor persoane, sub nici o formă sau modalitate, nici integral și nici parțial.

6.3. PRESTATORUL garantează că nu a făcut și nici nu va face, singur ori prin înțelegere cu alte persoane, inclusiv prin intermediul altor persoane sau prin oricare alte modalități, nici un act și/sau fapt care să împiedice sau să limiteze transmiterea de drepturi conform prezentului Contract, ori care să împiedice sau să limiteze BENEFICIARUL în exercitarea deplină a tuturor drepturilor conform prezentului Contract.

6.4. PRESTATORUL declară și garantează că toate drepturile de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală cu privire la orice rezultat, obținut ca urmare a executării prezentului Contract vor fi

proprietatea BENEFICIARULUI, care le poate utiliza și reutiliza, integral sau parțial, publica sau transfera în mediul online sau în alte medii, copia și distribui după cum consideră necesar, fără niciun fel de limitare geografică sau de timp, sau de altă natură.

6.5. PRESTATORUL nu răspunde pentru obligațiile BENEFICIARULUI față de terțele persoane.

6.6. BENEFICIARUL garantează că a citit și a înțeles totalitatea clauzelor prezentului Contract.

VII. MODUL DE SOLUȚIONARE A EVENTUALELOR CONFLICTE

7.1. Litigiile și neînțelegerile, ce vor apărea în timpul executării prezentului Contract, după posibilitate, vor fi soluționate pe calea negocierilor dintre Părți.

7.2. În caz de nesoluționare a litigiilor pe calea negocierilor, Părțile vor lua măsuri anticipate de soluționare a acestora, expedind pretențiile în formă scrisă prin poștă cu aviz de recepție.

7.3. În cazul în care pretenția a fost soluționată parțial, în cazul refuzului de a o soluționa sau în caz de nesoluționare și imposibilității rezolvării litigiilor pe cale amiabilă, Părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

VII.1. DREPTUL DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

7.1.1. Toate drepturile de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală cu privire la orice este creat de Prestator și actorii săi pe perioada derulării prezentului Contract, inclusiv dar fără limitare la, fotografii, materiale audio-video, albume foto, alte livrabile ale serviciilor furnizate în baza prezentului Contract sau în legătură cu acesta, vor rămâne ale Beneficiarului. Orice drepturi de proprietate intelectuală și drepturi de proprietate asupra materialelor furnizate de Prestator și actorii săi în legătură cu îndeplinirea Contractului vor rămâne în proprietatea Beneficiarului.

7.1.2. Prestatorul prin semnarea prezentului contract cedează cu titlu exclusiv Beneficiarului drepturile de proprietate intelectuală asupra fotografiilor și/sau a materialelor audio-video.

7.1.3. Prestatorul nu va putea utiliza și/sau pune la dispoziția unor publicații media și/sau televiziuni fotografiile/materialele audio-video realizate de Prestator (în cadrul prezentului Contract), fără acordul prealabil și scris al Beneficiarului, cu excepția indicată la pct. 5.4. unde Prestatorul va putea utiliza materialul decât pe paginile proprii (mediul online, materialele publicitare proprii ș.a.), inclusiv pe paginile ce aparțin Line Production, Media Show Grup.

VIII. DISPOZIȚIILE FINALE

8.1. Prin semnarea prezentului Contract, Părțile manifestă voință liberă și valabilă exprimată și înlătură toate negocierile și neînțelegerile, verbale și scrise, de până la încheierea acestuia.

8.2. În cazul în care Părțile își încalcă obligațiile, neexercitarea de către Partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc al obligației respective nu înseamnă ca ea a renunțat la acest drept al său.

8.3. Prezentul Contract este guvernat de legislația Republicii Moldova, încheiat în limba română, în două exemplare identice, câte un exemplar pentru fiecare Parte.

8.4. Cererile comandă, semnate de ambele Părți, constituie parte integrantă a prezentului Contract.

8.5. În partea nereglementată de prezentul Contract, relațiile între Părți sunt reglementate de Legislația R. Moldova.

BENEFICIAR:	PRESTATOR:
“NEW POST INTERNATIONAL MLD” S.R.L.	MS-PROD SRL
Adresa: MD-2008, str. Barbu Lăutaru nr. 3 mun. Chișinău	Adresa: mun. Chișinău bd. Dacia 2 MD-2043
Email: contabil@novaposhta.md	Email: office@lineproduction.md
tel: 060742740	tel: 079000940
c/f: 1014600029674	c/f: (c/p) 1011600015722
IBAN: MD08AG000000022514684212	IBAN: MD84MO2224ASV06975307100
BC «MAIB» S.A.	BC OTP BANK SA
BIC AGRNMD2X832	BIC MOBBMD22

Persoană de contact: CEALA ANNA, tel. 060742312	Persoană de contact: DIANA LAPTEDULCE 079000940
Administrator Shapran Serhii Semnătură _____ L.Ș.	Semnătură _____ L.Ș. Digitally signed by Botnarenco Anatolie Date: 2025.09.01 11:50:23 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova MOLDOVA EUROPEANĂ

Digitally signed by Shapran Serhii
Date: 2025.09.11 15:28:01 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



ANEXA nr.1 la Contractul de Prestări Servicii nr. 1din 25 AUGUST 2025
/cerere comandă/

Data: 25 AUGUST 2025

"MS-PROD" S.R.L. IDNO 1011600015722, ce activează în baza statutului și legislației Republicii Moldova, legal reprezentată de administratorul Botnarenco Anatolie, în calitate de **PRESTATOR** pe de o parte și **NEW POST INTERNATIONAL MLD S.R.L.**, IDNO1014600029674, reprezentat legal de Administrator, Shapran Serhii, numită în continuare **BENEFICIAR**, pe de altă parte,

Au semnat prezenta cerere comandă conform următoarelor:

1. Solicitarea clientului	4 spoturi video comerciale de promovare a serviciilor și brand-ului NOVA POST format orizontal, vertical și pătrat, de cca 30 sec fiecare Poze regizate din platourile de filmare, 4 spoturi audio
2. Termeni de realizarea a serviciului	31 octombrie
3. Valoarea contractului	417 000 MDL
4. Modalitatea de primire la serviciilor de către Beneficiar (brut/prelucrat)	Prelucrat
5. Formatul de primire la serviciilor de către Beneficiar	Mp4/MOV/PRORES/WEBM
6. Numărul maxim de rectificări ce poate fi înaintat de Beneficiar	2 ture (liste unice)
7. Termen de aprobare a scenariului din data prezentării acestuia de către Beneficiar	3 zile lucrătoare
8. Termen de aprobare a planului de filmări din data prezentării acestuia de către Beneficiar	2 zile lucrătoare
9. Termene de înaintare a comentariilor la primul Draft (prima versiune) al materialului din data prezentării acestuia de către Beneficiar	2 zile lucrătoare
10. Termen de aprobare a Draft-ului materialului din data prezentării acestuia de către Beneficiar	2 zile lucrătoare
11. Modalitatea prin care Beneficiarul aprobă materialul, înaintează comentarii	Prin liste unice de comentarii, abrobate pe intern de toate persoanele implicate în procesul decizional, prin e-mail
12. Persoana împuternicită din partea Beneficiarului pentru aprobarea acțiunilor și înaintarea comentariilor	ANNA CEALA 068752071

Rechizitele Părților:

BENEFICIAR:	PRESTATOR:
“NEW POST INTERNATIONAL MLD” S.R.L.	MS-PROD SRL
Adresa: MD-2008, str. Barbu Lăutaru nr. 3 mun. Chișinău	Adresa: mun. Chișinău bd. Dacia 2 MD-2043
Email: contabil@novaposhta.md	Email: office@lineproduction.md
tel: 060742740	tel: 079000940
c/f: 1014600029674	c/f: (c/p) 1011600015722
IBAN: MD08AG000000022514684212	IBAN: MD84MO2224ASV06975307100
BC «MAIB» S.A.	BC OTP BANK SA
BIC AGRNMD2X832	BIC MOBBMD22
Persoană de contact: CEALA ANNA, tel. 060742312	Persoană de contact: DIANA LAPTEDULCE 079000940
Administrator Shapran Serhii	
Semnătură _____ L.Ș.	Semnătură _____ L.Ș.

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

CONTRACT DE ACORDARE A LICENȚEI

13.06.2023

Mun. Chișinău

În „Moldcell” SA în persoana Directorului General Carolina Bugaian, cu sediul: Republica Moldova, MD-2006, mun. Chișinău str. Belgrad, 3, denumită în continuare «**Beneficiar**» pe de o parte,

și „MS-PROD” S.R.L. în persoana Directorului Anatolie Botnarenco IDNO 1011600015722, cu sediul: Republica Moldova, mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2, denumit în continuare «**Autorul – Executor**», pe de altă parte,

denumite în continuare «**Părțile**» sau «**Partea**» așa cum presupune prezentul text întru executarea Contractului de autor de comandă nr.1 din 13 iunie 2023 pentru crearea Operei (Produsul de publicitate), au perfectat prezenta Licență Exclusivă (în continuare „Licența”), vizând următoarele.

1. Obiectul

Prin semnarea prezentei Licențe Autorul-Executor transmite Beneficiarului toate drepturile patrimoniale exclusive pentru folosirea rezultatelor creației – **Spot video si inserturi grafice Cartelă Moldcell // Cashback, Iulie 2023** Opera se caracterizează prin următoarele:

- 1.1. Dezvoltare Spot Video **si inserturi grafice Cartelă Moldcell // Cashback, Iulie 2023**
- 1.2. Autorul-Executor declară că este unicul deținător al drepturilor de autor exclusive asupra Operei.

2. Drepturile transmise

- 2.1. Autorul-Executor transmite Beneficiarului toate drepturile patrimoniale exclusive de autor ce îi aparțin asupra Produsului de Reclamă stabilite de Legea nr. nr. 230/2022 privind dreptul de autor și drepturile conexe, inclusiv dreptul de a efectua, limita sau permite următoarele acțiuni:
 - reproducerea Operei;
 - difuzarea exemplarelor,
 - importarea exemplarelor Operei pentru difuzare;
 - demonstrarea publică a Operei;
 - prelucrarea, adaptarea, aranjamentul și alte asemenea modificări ale Operei;
 - comunicarea pentru informare generală a Operei în asemenea mod ca reprezentanții publicului, la alegerea lor personală, să poată avea acces la operă din orice loc și în orice timp (dreptul la comunicare publică în regim interactiv, inclusiv prin Internet);
 - comunicarea Operei prin eter (inclusiv prin satelit) sau prin cablu.
- 2.2. Drepturile indicate la punctul 2.1. al prezentei Licențe se consideră transmise către Beneficiar din momentul creării Produsului de Reclamă, conform prevederilor **Contractului de autor de comandă nr.1 din 13 iunie 2023**.
- 2.3. Drepturile indicate la punctul 2.1. al prezentei Licențe se transmit de către Autorul-Executor către Beneficiar irevocabil pe toată perioada de acțiune a drepturilor de autor.
- 2.4. Transmiterea drepturilor indicate la punctul 2.1. al prezentei Licențe se răsfrânge în toată lumea.

3. Limitarea drepturilor

- 3.1. Din momentul semnării prezentei Licențe Autorul-Executor nu are dreptul de a transmite oricărei terțe persoane, în orice formă sau în orice mod, cu plată sau gratuit, integral sau parțial, nelimitat sau limitat în timp drepturile patrimoniale asupra Operei transmise către Beneficiar conform prezentei Licențe fără acordul prealabil al Beneficiarului în acest sens.
- 3.2. Din momentul semnării prezentei Licențe Autorul-Executor se obligă să nu creeze nici un fel de impedimente Beneficiarului în cadrul folosirii de către acesta a drepturilor transmise conform prezentei Licențe, să nu înainteze nici un fel de pretenții privind achitarea oricăror plăți, procente, tarife sau alte sume bănești peste retribuiția achitată conform prezentei Licențe.

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

4. Statutul juridic al Beneficiarului

- 4.1. Autorul-Executor recunoaște dreptul Beneficiarului de a se numi titular exclusiv al drepturilor patrimoniale asupra Operei.
- 4.2. Beneficiarul are dreptul de a informa publicul despre drepturile sale prin folosirea simbolului ocrotirii dreptului de autor la publicarea sau difuzarea Operei.

5. Remunerarea

- 5.1. Pentru transmiterea Beneficiarului de către Autorul-Executor a drepturilor patrimoniale exclusive asupra Operei în conformitate cu dispozițiile prezentei Licențe, Beneficiarul achită Autorului-Executor remunerarea în modul, volumul și termenii următori: **310.000 Lei, (trei sute zece mii lei) inclusiv TVA**, cu condiția că Opera va fi utilizată pe o perioadă nedeterminată.

6. Răspunderea părților

- 6.1. Părțile răspund pentru neexecutarea obligațiilor sale ce le revin conform dispozițiilor prezentei Licențe fără restricții nu doar dacă există dolul (intenția) sau culpă (imprudența sau neglijență).
- 6.2. În caz de neexecutare și/sau executare necorespunzătoare de către Autorul-Executor a obligațiilor prevăzute la punctul 3.1 al prezentei Licențe, Autorul-Executor achită Beneficiarului o penalitate în conformitate cu p.7. al Contractului de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023
- 6.3. Prejudiciile cauzate prin neexecutarea prezentei Licențe se achită de oricare din Părți adăugător la suma penalității (clauza penală).
- 6.4. Autorul-executor declară și garantează Beneficiarului că are toate Drepturile cu privire la Operă, necesare pentru a încheia Contractul și pentru a executa condițiile acestuia. Autorul-Executor garantează că, la momentul încheierii acestui Contract, nu este legat de niciun contract sau acord cu terți care ar putea într-un fel sau altul să interfereze cu implementarea totală sau parțială de către părți a tuturor prevederilor prezentului Contract.
- 6.5. Autorul-Executor va proteja pe cheltuiala proprie Beneficiarul de orice reclamație a terților privind presupusele drepturi asupra Operei sau a unor elemente ale acesteia.

7. Alte condiții

- 7.1. Prezenta Licență intră în vigoare din momentul semnării de către Părți.
- 7.2. Toate modificările, adăugirile și anexele la prezenta Licență sunt parte integrantă a acesteia și au aceeași forță juridică ca și Licența, dacă acestea au fost întocmite în scris, au fost semnate în modul corespunzător și autentificate cu ștampilele Părților.
- 7.3. Prezenta Licență este întocmită în 2 (două) exemplare), câte unul pentru fiecare din Părți, ca au putere juridică egală.
- 7.4. Prezenta Licență înlocuiește toate acordurile scrise sau verbale anterioare care au existat între Părți, și care se referă la conținut Licenței.

8. Declarațiile părților privind valabilitatea Licenței

- 8.1. Părțile declară că reprezentanții lor, care sunt indicați în preambulul Licenței beneficiază de toate împuternicirile necesare pentru semnarea prezentei Licențe și că manifestarea lor de voință de a încheia și de a executa prezenta Licență este manifestarea de voință directă a Părților.
- 8.2. Părțile declară despre lipsa căror-va restricții sau interdicții pentru semnarea sau executarea prezentei Licențe, care să rezulte din normele documentelor de constituire, regulamentele interne sau alte documente de acest gen sau din normele altor contracte sau orice documente juridice.
- 8.3. Părțile declară despre prezența tuturor condițiilor necesare a valabilității prezentei Licențe, inclusiv și:
 - Consimțământul de a încheia prezenta Licență provine de la persoane cu discernământ și este exprimat cu intenția de a produce efectele juridice și nu este viciat.
 - Manifestarea de voință a fiecărui dintre Părți pentru a încheia prezenta Licență a fost adusă în modul convenit la cunoștința celeilalte Părți și conținutul manifestării de voință a fiecărei dintre Părți este clar și cunoscut pentru cealaltă Parte.

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

- Obiectul prezentei Licențe este legal, se află în circuitul civil și este determinat sau cel puțin determinabil prin specia sa.
- Cauza prezentei Licențe nu contravine legii, bunelor moravuri și ordinii publice.
- Prezenta Licență este încheiată în forma cerută de normele Codului Civil al Republicii Moldova.

**ÎN CONFIRMAREA ACESTUI FAPT PREZENTUL CONTRACT A FOST SEMNAT ÎN MODUL
CORESPUNZATOR DE CĂTRE PĂRȚI:**

Beneficiar

„Moldcell” S.A.

Mun. Chișinău, str. Belgrad, 3
IDNO: 1002600046027
BC Mobiasbanca - OTP Group S.A.
IBAN: MD07MO2251ASV75031877100
c/b.: MOBBMD22
Cod TVA: 0303561

Director General Carolina Bugaian

Semnătura /

/ L.S.

Director Financiar Cenk Erguden

Semnătura /

Prestator

„MS-PROD” S.R.L.

Mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2,
Republica Moldova
IDNO 1011600015722
BC «Mobiasbanca – Groupe Société Générale»
S.A. (OTP Bank)
MOBBMD22
MD84MO2224ASV06975307100,
Cod TVA 0307899

Anatolie Botnarenco

Semnătura /

/ L.S.



Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

CONTRACT DE AUTOR DE COMANDĂ

08.11.2023

Mun. Chișinău

„Moldcell” SA în persoana Directorului General Carolina Bugaian (certificat de înregistrare eliberat de Camera Înregistrării de Stat de pe lângă Ministerului Dezvoltării Informaționale, cu sediul: Republica Moldova, MD-2006, mun. Chișinău str. Belgrad, 3, denumită în continuare «**Beneficiar**» pe de o parte

și „MS-PROD” S.R.L în persoana Directorului Anatolie Botnarenco (certificat de înregistrare eliberat de Camera Înregistrării de Stat de pe lângă Ministerului Dezvoltării Informaționale, cu sediul: Republica Moldova, mun. Chișinău, bd Dacia, nr.2 cod fiscal: 1011600015722, denumit în continuare «**Autorul - Executor**», pe de altă parte, denumite în continuare «**Părțile**» sau «**Partea**» așa cum presupune prezentul text, au semnat prezentul Contract de autor de comandă (denumit în continuare «**Contract**»), vizând următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Beneficiarul comandă, iar Autorul – Executor se obligă prin activitatea intelectuală a colaboratorilor săi și din contul propriului efort și cheltuieli să creeze și să transmită către Beneficiar **Spotul video și inserturi grafice „Campania de Craciun 2023”** conform cerințelor din Anexa 1 din 08.11.2023, denumită în continuare „Opera”, precum și drepturile de autor asupra Operei și a coloanei sonore (înregistrarea vocală și piesa muzicale utilizată în Operă), în termenii și condițiile prezentului Contract, iar Beneficiarul la rândul său se obligă să achite Autorului – Executor Retribuția în termenii și modul stabilit de prezentul Contract.

2. Modul de creare a Operei

- 2.1. Cerințele Beneficiarului față de Operă se indică în Comanda pentru crearea Operei.
- 2.2. Opera se creează și se transmite de către Autorul – Executor către Beneficiar în termenii indicați în Comanda pentru crearea Operei.
- 2.3. Opera este creată de Autorul – Executor din cont propriu cu implicarea propriilor mijloace financiare și echipament, prin propria creație și creația colaboratorilor săi fără atragerea terțelor persoane la procesul de creare a Operei.

3. Drepturile și obligațiile părților**3.1. Autorul – Executor este obligat:**

- 3.1.1. Să creeze Opera prin munca intelectuală a colaboratorilor săi, conducându-se de Comanda pentru crearea Operei, precum și ținând cont de indicațiile, recomandările și doleanțele Beneficiarului, și executând dispozițiile punctelor art. 2.2. și 2.3. al prezentului Contract.
- 3.1.2. Nu mai târziu de 20 zile până la termenul stabilit în punctul 2.2. al prezentului Contract să înștiințeze Beneficiarul despre starea de pregătire/executare a Operei.
- 3.1.3. Să ofere Beneficiarului informație în formă scrisă și orală despre starea de pregătire a Operei, ideile, concepțiile și variantele Operei.
- 3.1.4. Să obțină drepturile de autor exclusive asupra Operei create de la colaboratorii săi prin munca intelectuală a cărora a fost creată această Operă. Licența exclusivă a Autorului – Executor trebuie să prevadă dreptul de transmitere a drepturilor exclusive către Beneficiar.
- 3.1.5. În termenii stabiliți în punctul 2.2. al prezentului Contract să transmită pentru aprobare finală Beneficiarului versiunea finală a Operei. Transmiterea Operei către Beneficiar poate fi efectuată atât prin transmiterea directă pe suport material, cât și prin expedierea prin scrisoare recomandată în adresa Beneficiarului a Operei pe suport material, expedierea prin fax, teletext sau poșta electronică. Transmiterea Operei se consemnează de părți prin semnarea actului de primire predare a Operei.
- 3.1.6. Să transmită Beneficiarului toate documentele ce demonstrează prezența drepturilor asupra Operei la Autorul – Executor.
- 3.1.7. Să transmită drepturile de autor patrimoniale asupra Operei către Beneficiar prin semnarea Licenței Exclusive.
- 3.1.8. Să soluționeze de sine stătător toate pretențiile terțelor persoane față de Opera creată.

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

3.2. Autorul - Executor are dreptul:

3.2.1. Să primească de la Beneficiar retribuția pentru Opera creată și drepturile exclusive de autor asupra Operei transmise în valoarea și condițiile Contractului de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

3.3. Autorul – Executor nu este în drept:

- 3.3.1. Să comită careva acțiuni vizând încălcarea drepturilor de autor al altor persoane asupra unor opere protejate.
- 3.3.2. Să transmită Opera creată terțelor persoane sub orice formă fără acordul scris al Beneficiarului.
- 3.3.3. Să transmită drepturile de autor asupra Operei create terțelor persoane fără acordul scris al Beneficiarului
- 3.3.4. Să transmită fără acordul scris al Beneficiarului drepturile de autor asupra variantelor neaprobată ale Operei terțelor persoane.
- 3.3.5. Să efectueze demonstrarea publică sau reproducerea în orice mod a Operei fără acordul scris al Beneficiarului.

3.4. Beneficiarul este obligat:

- 3.4.1. Să achite Autorului - Executor retribuția în valoarea și în termenii stabiliți de prezentul Contract.
- 3.4.2. În termen de 5 zile din momentul prezentării de Autorul – Executor a Operei în conformitate cu punctul 2.2. al prezentului Contract să aleagă unul din variantele propuse și să înștiințeze Autorul – Executor despre alegerea efectuată.

3.5. Beneficiarul are dreptul:

- 3.5.1. Să solicite Autorului – Executor informația despre starea de pregătire a Operei, ideile, concepțiile, versiunile Autorului referitor la anumite elemente ale Operei;
- 3.5.2. Să dea Autorului - Executor indicații, referitor la toată Opera sau la unele elemente ale Operei, obligatorii spre executare de către Autorul – Executor.
- 3.5.3. Să prezinte Autorului – Executor obiecții, idei, cerințe și doleanțe referitor la conținutul Operei, obligatorii spre executare de către Autorul - Executor.
- 3.5.4. Să aprobe una din variantele Operei prezentate de Autorul – Executor.

4. Retribuția

4.1. Pentru crearea Operei și transmiterea drepturilor indicate în prezentul Contract, Beneficiarul achită Autorului – Executor retribuția în valoare de **498.828 lei, (patru sute nouazeci și opt mii opt sute douăzeci și opt lei) inclusiv TVA**, în continuare Retribuția.

4.2. Achitarea Retribuției indicate în punctul 4.1. al prezentului Contract se perfectează prin semnarea actului bilateral.

5. Transmiterea drepturilor

- 5.1. În decurs de 10 zile din momentul indicat în punctul 3.5.4. al prezentului Contractului Părțile perfectează Licența Exclusivă asupra Operei. Prin semnarea Licenței Exclusive asupra Operei Autorul – Executor transmite, iar Beneficiarul primește drepturile exclusive de folosire a Operei.
- 5.2. Drepturile de autor indicate în punctul 5.1. al prezentului Contract transmise de Autor în favoarea Beneficiarului includ dreptul de a efectua, limita sau permite următoarele acțiuni:
 - 5.2.1. reproducerea operei;
 - 5.2.2. difuzarea exemplarelor operei, inclusiv prin comercializare, închiriere și prin alte modalități;
 - 5.2.3. importarea exemplarelor operei pentru difuzare;
 - 5.2.4. demonstrarea publică a operei;
 - 5.2.5. prelucrarea, adaptarea, aranjamentul și alte asemenea modificări ale operei;
 - 5.2.6. comunicarea pentru informare generală a operei în asemenea mod ca reprezentanții publicului, la alegerea lor personală, să poată avea acces la operă din orice loc și în orice timp (dreptul la comunicare publică în regim interactiv, inclusiv prin Internet);
 - 5.2.7. comunicarea operei prin eter (inclusiv prin satelit) sau prin cablu.
- 5.3. Transmiterea drepturilor, indicate în punctul 5.2. al prezentului Contract se răsfrânge pe tot globul pământesc.
- 5.4. Transmiterea drepturilor indicate în punctul 5.2. al prezentului Contract acționează pe toată perioada de acțiune al dreptului de autor asupra Operei.

6. Răspunderea contractuală

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

- 6.1. Părțile răspund pentru neexecutarea obligațiilor sale contractuale fără restricții nu doar dacă există dolul (intenția) sau culpă (imprudența sau neglijență).
- 6.2. În cazul întârzierii executării obligațiilor prevăzute la punctul 2.2. al prezentului Contract, Autorul – Executor se obligă să achite Beneficiarului o penalitate în conformitate cu p.7. al Contractului de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023.
- 6.3. În cazul neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare de către Autorul - Executor al obligațiilor sale prevăzute la punctul 3.3. al prezentului Contract, precum și refuzul de a transmite Licența Exclusivă asupra Operei, Autorul – Executor achită Beneficiarului o penalitate în conformitate cu p.7. al Contractului de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023.
- 6.4. Prejudiciile cauzate prin neexecutarea prezentului Contract se achită de oricare din Părți adăugător la suma penalității (clauza penală).

7. Rezoluțiunea Contractului

- 7.1. Prezentul Contract poate încetătinainte de expirarea termenului de valabilitate în cazul dacă există neexecutarea esențială a dispozițiilor contractuale din inițiativa oricărei dintre Părți prin rezoluțiunea Contractului (art. 915 – 918 Codul Civil al Republicii Moldova).
- 7.2. Termenul pentru corectarea încălcării contractului în cazul rezoluțiunii acestuia, constituie 10 (zece) zile calendaristice.
- 7.3. Prezentul contract poate înceta prin rezoluțiune până la expirarea termenului de valabilitate din inițiativa oricărei dintre Părți, dacă cealaltă Parte a admis o executare esențială a condițiilor contractuale (încetarea Contractului din motive temeinice).
- 7.4. La determinarea încălcării esențiale a condițiilor Contractuale se iau în considerație în special următoarele circumstanțe:
 - 7.4.1. Neexecutarea esențială privează Partea de ceea ce aceasta aștepta de la executarea Contractului cu excepția cazului, când cealaltă Parte va demonstra, că nu a prevăzut și nici nu putea să prevadă un astfel de rezultat.
 - 7.4.2. Executarea întocmai a obligației se referă la esența contractului (spre exemplu, neexecutarea obligațiilor, prevăzute în p. 2.2. și 2.3. al prezentului Contract;
 - 7.4.3. Neexecutarea este intenționată sau comisă din culpă gravă;
 - 7.4.4. Neexecutarea dă Părții un temei de a presupune, că aceasta nu poate conta pe executarea în viitor a prezentului Contract.
- 7.5. Rezoluțiunea prezentului Contract este efectuată prin înaintarea unei notificări în scris cu 10 (zece) zile înainte, celeilalte Părți (termenul pentru rezoluțiunea contractului.)
- 7.6. În cazul rezoluțiunii prezentului Contract din inițiativa Beneficiarului din motivele, prevăzute de p. 7.4 al prezentului Contract, Autorul – Executor nu are dreptul la remunerare, în măsura în care în rezultatul rezoluțiunii rezultatele activității sale (Opera) nu prezintă interes pentru Beneficiar.
- 7.7. În cazul realizării dreptului de a rezolvi contractul, prezentul contract încetează, și părțile sunt eliberate de obligație, cu condiția respectării cerințelor art. 920 CC al RM.

8. Alte condiții

- 8.1. Prezentul Contract intră în vigoare de la data semnării lui de către Părți.
- 8.2. Toate modificările, adăugirile și anexele la prezentul Contract sunt parte integrantă a acestuia și au aceeași forță juridică ca și Contractul, dacă acestea au fost întocmite în scris, au fost semnate în modul corespunzător și autentificate cu ștampilele Părților.
- 8.3. Prezentul Contract este întocmit în 2 (două) exemplare), câte unul pentru fiecare din Părți, ca au putere juridică egală.
- 8.4. Prezentul Contract înlocuiește toate acordurile scrise sau verbale anterioare care au existat între Părți, și care se referă la conținutul Contractului.
- 8.5. În cazul schimbării adresei, numerelor de telefoane, faxurilor, locului livrării, și a altor date indicate în prezentul Contract, reorganizare, Partea la care au survenit schimbările indicate este obligată să anunțe cealaltă Parte despre acestea în decurs de 24 ore din momentul apariției schimbărilor.

9. Declarațiile părților privind valabilitatea Contractului

Contract de Prestări Servicii Nr. 1 din 13.06.2023

- 9.1. Părțile declară că reprezentanții lor, care sunt indicați în preambulul Contractului beneficiază de toate împuternicirile necesare pentru semnarea prezentului Contract și că manifestarea lor de voință de a încheia și de a executa prezentul Contract este manifestarea de voință directă a Părților.
- 9.2. Părțile declară despre lipsa căror-va restricții sau interdicții pentru semnarea sau executarea prezentului Contract, care să rezulte din normele documentelor de constituire, regulamentele interne sau alte documente de acest gen sau din normele altor contracte sau orice documente juridice.
- 9.3. Părțile declară despre prezența tuturor condițiilor necesare a valabilității prezentului Contract, inclusiv și:
- a) Consimțământul de a încheia prezentul Contract provine de la persoane cu discernământ și este exprimat cu intenția de a produce efectele juridice și nu este viciat.
 - b) Manifestarea de voință a fiecărui dintre Părți pentru a încheia prezentul Contract a fost adusă în modul convenit la cunoștința celeilalte Părți și conținutul manifestării de voință a fiecărei dintre Părți este clar și cunoscut pentru cealaltă Parte.
 - c) Obiectul prezentului Contract este legal, se află în circuitul civil și este determinat sau cel puțin determinabil prin specia sa.
 - d) Cauza prezentului Contract nu contravine legii, bunelor moravuri și ordinii publice.
 - e) Prezentul Contract este încheiat în forma cerută de normele Codului Civil al Republicii Moldova.

ÎN CONFIRMAREA ACESTUI FAPT PREZENTUL CONTRACT A FOST SEMNAT ÎN MODUL CORESPUNZATOR DE CĂTRE PĂRȚI:

Beneficiar**"Moldcell" S.A.**

Mun. Chișinău, str. Belgrad, 3

IDNO: 1002600046027

BC Mobiasbanca - OTP Group S.A..

IBAN: MD07MO2251ASV75031877100

c/b.: MOBBMD22

Cod TVA: 0303561

Director General Carolina Bugaian

Semnătura / _____ / L.Ș.

Director Financiar Cenk Erguden

Semnătura / _____ /

Prestator**„MS-PROD” S.R.L.**

Mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2,

Republica Moldova

IDNO 1011600015722

BC «Mobiasbanca – Groupe Société Générale»

S.A. (OTP Bank)

MOBBMD22

MD84MO2224ASV06975307100,

Cod TVA 0307899

Anatolie Botnarenco

Semnătura / _____ / L.Ș.

Digitally signed by Botnarenco Anatolie
Date: 2023.11.09 10:24:14 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



ANEXA 1: SPECIFICAREA SERVICIILOR ȘI PREȚUL, TERMENI DE EXECUȚIE A LUCRĂRILOR**1. Scopul**

- 1.1 Scopul acestei anexe este de a prezenta detaliile referitoare la Servicii și prețurile aferente. Specificarea serviciilor:
- a. prestarea de către Prestator a serviciilor de creație și producție pentru realizarea fiecărui element de campanie enumerat și detaliat în Comanda oferită de către Beneficiar Prestatorului,
 - b. executarea de către Prestator la comanda Beneficiarului a produselor publicitare, și nemijlocit furnizarea de către Prestator Beneficiarului a următoarelor servicii:
 - Preproducție:
 - Elaborarea conceptului TVC: scenariu, copywriting pentru Campania de Craciun 2023.
 - Desfășurare casting și locații, outfits eroi, etc.
 - Selecție voci și muzică
 - Producere video și inserturi grafice, etc.
 - Postproducție:
 - selecția cadrelor pentru premontaj, realizare și avizare premontaj și draft inserturi grafice 2D/3D
 - înregistrare VO, editare mix final VO + muzică
 - producere fișier final: video, grafică, coloană sonoră; pregătire și livrare fișiere pentru eter

2. Prețul

- 2.1 Devizul de cheltuieli pentru Producerea spotului video și inserturi grafice pentru Campania de Craciun 2023

Tipul serviciului	Preț total, MDL incl TVA	Modalitate de achitare	Detalii
Producerea spoturilor video și inserturi grafice pentru Campania de Craciun 2023. Cerințele de bază Lucrări producție: ✓ Copywriting: tagline, VO ✓ Concept și producere video și radio: ✓ TV – toate formatele, MAIN și SHORTS, Ro, Ru ✓ Radio Ro, Ru	498.828 Lei, TVA inclus	• 50% din Prețul total (incl. TVA) se va achita în termen de 5 zile din momentul semnării prezentei Anexe. • 50% din Prețul total (incl. TVA) se va achita după recepționarea Serviciilor indicate în prezenta Anexă, în totalitate și în mod corespunzător.	Cheltuielile date includ cheltuielile directe și indirecte precum și, dar nelimitându-se la următoarele consumabile: combustibil, arenda locație, transport, discuri etc

Beneficiar

"moldcell" S.A.
M. Chișinău, str. Belgrad, 3
IDNO: 1002600046027
BC Mobiasbanca - OTP Group S.A..
IBAN: MD07MO2251ASV75031877100
c/b.: MOBBMD22
Cod TVA: 0303561

Director General Carolina Bugaian

Semnătura / _____ / L.Ș.

Director Financiar Cenk Erguden

Semnătura / _____ /

Prestator

MS-PROD" S.R.L.

Mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2,
Republica Moldova
IDNO 1011600015722
BC «Mobiasbancă – Groupe Société
Générale»
S.A. (OTP Bank)
MOBBMD22
MD84MO2224ASV06975307100,
Cod TVA 0307899

Anatolie Botnarenco

Semnătura / _____

Digitally signed by Botnarenco Anatolie
Date: 2023.11.09 10:24:44 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



1. Părțile**Beneficiar:**

"MOLDCELL" S.A., (în continuare "Moldcell sau "Beneficiar")
cu sediul în or. Chișinău, strada Belgrad 3, MD-2060, RM
cod fiscal: 1002600046027

Persoana de contact:

Velcev Luminita,
Sectia Achiziții Centralizate si Logistica
+373 7400550,
I.velcev@moldcell.md,
procurement@moldcell.md

Prestator:

"MS-PROD" S.R.L (în continuare "Furnizor" sau "Prestator")
cu sediul pe adresa: Republica Moldova, mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2
cod fiscal: 1011600015722

Persoana de contact:

Diana Lapedulce
+373 79000940
office@lineproduction.md

Beneficiarul și Prestatorul în continuare urmează a fi definiți colectiv "Părți" și individual "Parte".

1.1 Scopul și domeniul de aplicare

Scopul acestui Contract de Prestări Servicii este:

- a. prestarea de către Prestator a serviciilor de creație și producție pentru realizarea fiecărui element de campanie enumerat și detaliat în Comanda oferită de către Beneficiar Prestatorului pentru promovarea serviciilor.
- b. executarea de către Prestator la comanda Beneficiarului a produselor publicitare, și nemijlocit furnizarea de către Prestator Beneficiarului a următoarelor servicii:
 - Preproducție:
 - Elaborarea conceptului/ideii campaniilor publicitare, a scenariului pentru spoturile video și audio, a machetelor vizuale, redactarea textului, stabilirea locațiilor de filmare pentru pentru promovarea serviciilor.
 - Selecția actorilor și a echipamentului necesar pentru organizarea acțiunilor și a filmărilor, desfășurarea acțiunilor și filmărilor, sonorizarea spoturilor video, producerea materialelor publicitare etc;
 - Producție: ședințe de filmare etc
 - Postproducție: logging (selecția cadrelor pentru premontaj), realizarea premontajului, avizarea premontajului, designul burtierelor și a elementelor grafice, al textului de inserat în fil/spot etc, înregistrarea vocilor (română, rusă și engleză etc.) etc.
 - Precum și alte lucrări în conformitate cu condițiile stabilite în Caietele de Sarcini semnate de Părți, care sunt descrise în Anexa 1 (Specificarea Serviciilor și prețurilor), iar Beneficiarul se obligă să primească rezultatul serviciilor prestate și să plătească Prestatorului retribuția pentru fiecare Comandă îndeplinită aparte.

Prestatorul nu poate modifica informațiile publicitare oferite de către Beneficiar, transmise sau înstrăinate acestora terțelor persoane, precum și să folosească aceste materialele publicitare în alte scopuri, fără consimțământul expres al Beneficiarului exprimat în scris.

Pentru evitarea oricărui dubiu, acest Contract de Prestări Servicii nu implică nici un angajament de volum pentru Beneficiar, iar Beneficiarul nu este obligat să plaseze nicio Comandă în temeiul prezentului Contract de Prestări Servicii.

Prestatorul este conștient de faptul că Beneficiarul acționează într-o situație de piață variabilă și, prin urmare, recunoaște că necesitățile Beneficiarului în ceea ce privește adresa de livrare, timpul de livrare, cantitatea și alte specificații se pot modifica pe durata contractului și Prestatorul se obligă să ajusteze livrările în conformitate cu cerințele Beneficiarului.

În scopul minimizării costurilor pentru Beneficiar, Prestatorul se obligă să facă continuu eforturi pentru a îmbunătăți eficiența și productivitatea și a raporta în mod continuu astfel de îmbunătățiri Beneficiarului. Prestatorul va asigura posibilitatea Beneficiarului de a beneficia de astfel de îmbunătățiri prin reduceri de preț și gestionare mai eficientă.

2. Definiții

Definițiile de mai jos sunt specifice acestui Contract de Prestări Servicii.

"Concurentul Beneficiarului" înseamnă orice terț care concurează cu Beneficiarul sau orice Afiliat al acestuia.

"Materiale" semnifică toate documentele, fișierele, imaginile, datele, obiectele sau orice alt articol furnizat de către o Parte celeilalte Părți în legătură cu prestarea serviciilor de către una dintre Părți dar fără a deveni parte a Rezultatului adaptat.

"Materiale Publicitare" sau **"Publicitate"** - informația distribuită pe Internet, adresată unui număr nedeterminat de persoane și destinată să atragă atenția la obiectul publicitar, construirea și menținerea interesului și promovarea lui pe piață.

Prin **"Purtători de informație"** a publicității în sensul acestui Contract de Prestări Servicii se subînțeleg:

"Unitate de text și grafică" - unitate de informații, care constă din textul formatat și imaginea grafică;

"Storyboard-ul" - reprezintă o succesiune de cadre principale ale unei animații, desenate cu scopul de a previzualiza animația în cauză, personajele, cadrele, decorurile, etc.;

"Spot publicitar" - Scurt mesaj publicitar audiovizual (difuzat la radio și/sau televiziune);

"Spot video" - Spotul sau clipul este un scurt mesaj publicitar audiovizual care este difuzat la radio, televiziune, rețele sociale, internet etc. Practic, acesta este un film comercial transpus pe un suport film sau video și are drept scop promovarea unei firme sau popularizarea unui produs sau a unui serviciu;

"Productii audio" - mesajul publicitar pe care privitorul în aude în timp ce urmărește imaginile;

3. Structura și Anexe

3.1 Structura și relația cu alte documente

Contractul de Prestări Servicii include:

Acest Contract de Prestări Servicii constituie înțelegerea și acordul deplin și întreg între părți cu privire la subiectul acestui document și înlocuiește toate comunicările anterioare orale sau scrise sau înțelegeri legate de acest Contract de Prestări Servicii, cum ar fi oferte și prezentări.

3.2 Anexe

- | | |
|---------|---|
| Anexa 1 | Specificarea serviciilor și prețurile, termeni de execuție a lucrărilor |
| Anexa 2 | Contractul de autor de comandă |
| Anexa 3 | Formă a licenței asupra drepturilor de autor |

4. Prestarea serviciilor

Prestatorul se obligă să presteze Serviciile Beneficiarului în conformitate cu acest Contract de Prestări Servicii. Serviciile sunt descrise în Anexa 1 (Specificarea Serviciilor și prețurilor).

Prestatorul trebuie să asigure conformitatea sarcinii și rezultatului final cu prezentul Contract de Prestări Servicii (inclusiv instrucțiunile Prestatorului) și respectarea tuturor legilor aplicabile și a bunelor practici de afaceri.

5. Procedurile de efectuare a comenzii și livrare

5.1 Procedura de efectuare a comenzii

Responsabil din partea Beneficiarului de efectuarea comenzii, semnarea actului de predare-primire responsabilă din partea Beneficiarului este:

Velcev Luminita,
+373 7400550,
l.velcev@moldcell.md,

Tatiana Tăbîrță
Mobile +37379800035
t.tabirta@moldcell.md

Responsabil din partea Prestatorului:

Diana Lapedulce
+373 79000940
office@lineproduction.md

Beneficiarul completează comanda, pentru Executare cu descrierea cerințelor pentru Servicii

Comanda este oferită de către Beneficiar în scris, pe suport de hîrtie sau în format electronic. În comandă trebuie să fie inclusă lista de Servicii spre executare și toată informația necesară Executorului pentru prestarea Serviciilor conform prezentului Contract de Prestări Servicii și Anexele aferente.

Prestatorul nu are dreptul să presteze Serviciile specificate în prezentul Contract de Prestări Servicii companiilor concurente cu Beneficiarul în domeniul prestării serviciilor de telefonie mobilă pe perioada stabilită în prezentul contract. Beneficiarul are dreptul să ceară de la Prestator informații cu privire la existența altor lucrări în proces de execuție la data înaintării comenzii pentru companiile concurente cu Beneficiarul, iar Prestatorul este obligat să confirme, prin modalitatea convenită, această informație. În cazul existenței unor astfel de lucrări, Beneficiarul este în drept să refuze aprobarea comenzii prin prestarea serviciilor.

După primirea comenzii din partea Beneficiarului, Părțile decid asupra modului de prestare a serviciilor și semnează o Anexă adițională, unde specifică denumirea exactă a serviciilor, termenii de predare a lucrărilor, tipul produsului de publicitate, dar și alte condiții necesare pentru prestarea Serviciilor în baza prezentului Contract de Prestări Servicii. Aceste Anexa adiționale sunt parte din prezentul Contract de Prestări Servicii.

La semnarea de către Părți a Anexei Adiționale și la stabilirea de către Beneficiar a tuturor detaliilor care necesită aprobarea Beneficiarului, Prestatorul începe prestarea Serviciilor.

Beneficiarul aprobă strategiile, conceptele și/sau materialele propuse de către Prestator în termen de 3 (trei) zile de la primirea lor. În cazul neaprobării de către Beneficiar a celor enumerate mai sus, Părțile soluționează divergențele apărute pe cale amiabilă.

După prestarea serviciilor și îndeplinirea sarcinilor în conformitate cu fiecare Anexă adițională, Prestatorul pune la dispoziția Beneficiarului Contractul de autor de comandă (Anexa nr 2).

Beneficiarul se obligă să semneze Contractul de autor de comandă pregătit de către Prestator în termen de 5 (cinci) zile din momentul transmiterii acestuia.

Beneficiarul este în drept să refuze semnarea Contractului de autor de comandă în cazul în care lucrările/serviciile/comenzile au fost executate incorect, parțial sau nu au fost executate în conformitate cu Anexa adițională. În acest caz Beneficiarul este obligat să ofere în scris refuzul de semnare a Contractului de autor de comandă în termen de 5 (cinci) zile de la primirea acestuia. De asemenea, Părțile vor semna un protocol care va conține lista de lacune a lucrările/serviciile/comenzile efectuate și un termen de înlăturare a lor.

Dacă Beneficiarul nu va semna Contractul de autor de comandă și nu va oferi un răspuns cu motivele pentru care refuză semnarea acestui act în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la data prezentării serviciilor de către Prestator, serviciile se consideră a fi prestate corect, iar Contractul de autor de comandă semnat.

Pe parcursul pretsării Serviciilor în conformiatte cu prezentul Contract de Prestări Servicii, Părțile se obligă să se conducă după legislația în vigoare a Republicii Moldova, inclusiv după Legislația în domeniul publicității. Prestatorul prestează serviciile Beneficiarului utilizînd propriile și nu doar resurse, materiale și echipament, iar Beneficiarul este responsabil pentru descrierea cerințelor pentru Servicii, pentru plasarea comenzi și aprobarea lucrării.

Cerințele de bază a Beneficiarului față de serviciile oferite de către Prestator în conformitate cu prezentul Contract de Prestări Servicii se aprobă și se menționează în scris și sunt obligatorii spre executare pentru Prestator.

Standardul de producere, precum și suportul pe care se oferă rezultatele de discută de către Părți la semnarea Comenzii.

Procedura de transmitere/predare a drepturilor de autor și adiacente pentru Produsele de publicitate create în conformitate cu prezentușl Contract de livare este specificată în Anexa nr. 2 la prezentul Contract de Prestări Servicii – Contractul de autor de comandă.

Părțile nu sunt în drept să modifice etapele de prestare a serviciilor stabilite în conformitate cu pezentul Contract de Prestări Servicii în mod unilateral. În caz de întârziere din partea Beneficiarului în îndeplinirea obligațiilor de oferire a informațiilor necesare și de aprobare a planurilor și lucrărilor, termenii planificați se vor prelungi la înțelegerea Părților.

Procedura și termenii de prestare a Serviciilor sunt indicate in Anexa nr. 1 la prezentul Contract de Prestări Servicii - specificarea serviciilor și pretul, termeni de executie a lucrarilor

Prestatorul se obligă:

- Să presteze Beneficiarului serviciile, în baza comenzii Beneficiarului în conformitate cu Anexa 1 - SPECIFICAREA SERVICIILOR și Pretul, al prezentului Contract de Prestări Servicii.
 - Să primească pentru executare comanda Beneficiarului.
 - Să presteze servicii Beneficiarului utilizând propriul echipament, materiale și resurse,
 - Să presteze Servicii Beneficiarului utilizând munca propriilor angajați sau munca (serviciile) persoanelor terțe în baza unor contracte corespunzătoare semnate,
 - Să nu modifice materialele publicitare oferite de către Beneficiar, transmită sau înstrăineze aceste materiale terțelor persoane, precum și să folosească aceste materialele publicitare în alte scopuri, fără consimțământul expres al Beneficiarului, exprimat în scris.
 - Să nu transmită drepturile și obligațiile sale contractuale unor persoane terțe, decât cele prevăzute de prezentul contract, fără acordul prealabil în forma scrisă al Beneficiarului.
 - Să pună la dispoziția Beneficiarului (la cerere) informația despre etapele de realizare a Serviciilor (idei, concepte, versiuni etc.) în formă scrisă sau orală,
 - Să transmită Beneficiarului dreptul de autor sau și adiacente pe rezultatele oferite în conformitate cu prezentul Contract de Prestări Servicii în conformitate cu procedura stabilită de predare a dreptului de autor și adiacente la predarea-primirea Produselor de publicitate create de către Prestator. La prezentul contract de Prestări Servicii - procedura stabilită de predare a dreptului de autor și adiacente la predarea-primirea Produselor de publicitate create de către Prestator). Drept confirmare a faptului că aceste drepturi au fost transmise va servi Contractul de autor de comandă semnat.
 - Să nu divulge persoanelor terțe informația primită, în perioada de valabilitate a prezentului Contract de Prestări Servicii, pînă în momentul în care Beneficiarul își dă acordul, cu excepția cazurilor specificate de legislația în vigoare a Republicii Moldova.
 - să asigure confidențialitatea condițiilor Contractului de Prestări Servicii și a informației primite timp de 3 (trei) ani din momentul rezilierii prezentului Contract de Prestări Servicii sau pînă în momentul în care informația devine publică, cu excepția cazurilor prevăzute de legislație.
 - Să primească acordul (permisiunea) și să semneze acordurile corespunzătoare cu posesorii drepturilor de autor la oferirea Produselor de publicitate cu privire la utilizarea în calitate de material publicitar a textelor, imaginilor grafice sau de alt gen, fotografiilor, slide-urilor, înregistrărilor audio, înregistrărilor pe suport material, lucrărilor de artă plastică și decorativă, precum și a mijloacelor de publicitate exterioară, acestea fiind obiect al drepturilor de autor. Semnarea Contractului de autor de comandă reprezintă garanția și acordul Prestatorului asupra faptului că în procesul de prestare a Serviciilor nu au fost încălcate drepturile persoanelor terțe și că toate formalitățile obligatorii în privința obținerii permisiunilor de utilizare în scopurile Beneficiarului au fost respectate.
 - Să obțină acordul (permisiunea) corespunzătoare la utilizarea în procesul de oferirii Serviciilor în calitate de Produs de publicitate a simbolicii de stat, a denumirilor și abrevierilor de firme, companii, întreprinderi, instituții și organizații.
 - În scopul transmiterii drepturilor de autor și adiacente pentru Produsele create în limitele prezentului Contract de Prestări Servicii, Prestatorul este obligat să urmeze procedura specificată în Anexa adițională nr 2 la prezentul Contract de Prestări Servicii despre predarea drepturilor de autor și adiacente la predarea-primirea Produselor de publicitate create
 - Să presteze servicii cu respectarea legislației în vigoare a Republicii Moldova și în special a prevederilor Codului Audiovizualului, Legii cu privire la publicitate, inclusiv a normelor de etică și morală, precum și cu respectarea drepturilor terțelor persoane
- Prestatorul se obligă să presteze Serviciile indicate în Anexa 1 al prezentului Contract de Prestări Servicii conform Comenzii respective.

Beneficiarul nu este răspunzător pentru asigurarea condițiilor de prestare a serviciilor în temeiul prezentului Contract.

Comenzile depuse de Beneficiar prin intermediul poștă electronică, scrisoare recomandată sunt obligatorii spre executare pentru Prestator din momentul primirii lor.

Orice neconcordanță a Comenzii cu rezultatul lucrărilor efectuate este pusă pe seama Prestatorului dacă nu poate fi dovedit altfel.

Beneficiarul are dreptul pe perioada de valabilitate a prezentului Contract de livrare, să efectueze controlul lucrărilor pe parcursul executării acestor Servicii de către Prestator.

6. Predarea și primirea rezultatelor Serviciilor

Examinarea și predarea – primirea rezultatului Serviciilor prestate în conformitate cu prezentul Contract se efectuează de către persoane împuternicite de Părți.

În cazul lipsei de pretenții asupra rezultatelor Serviciilor prestate de către Prestator, Beneficiarul semnează Contractul de autor de comandă (Anexa 2), câte un contract pentru fiecare comandă. În caz contrar, Beneficiarul întocmește un act cu lista de modificări necesare și termenii de efectuare a lor.

Prestatorul garantează calitatea Serviciilor prestate. Prin semnarea Contractului de autor de comandă Prestatorul garantează calitatea executării comenzii și asigură că aceasta corespunde condițiilor stipulate în prezentul Contract. Acest contract se semnează de reprezentanții ambelor Părți.

La detectarea de către Beneficiar a devierilor care sunt în detrimentul calității sau a altor neajunsuri, Beneficiarul trebuie să informeze în scris Prestatorul despre existența acestora, iar Executorul se obligă să înlăture neajunsurile în termen de 3 zile lucrătoare.

Beneficiarul dispune de toate drepturile, inclusiv drepturile de autor pe rezultatele Serviciilor după achitarea lor, pentru perioada stipulată și teritoriul indicat în Acordul licenței asupra drepturilor de autor (Anexa nr. 3) și prezentul Contract. Dovadă a transmiterii tuturor drepturilor servește Contractul de autor de comandă (Anexa nr 2).

7. Stabilirea prețului, facturare, plată

Prețul serviciilor va fi stabilit în conformitate cu Anexa 1

Pentru Serviciile prestate de Prestator în conformitate cu prezentul Contract și comenzile depuse, Beneficiarul se obligă să plătească Prestatorului o retribuție în temeiul fiecărei Comenzi în parte, fiind incluse impozitele și taxele cerute de legislația națională;

Retribuirea Prestatorului se efectuează de Beneficiar prin virament bancar la contul de decontare a Prestatorului în MDL (lei moldovenești).

Remunerarea Prestatorului se va efectua pentru fiecare Proiect în parte, în conformitate cu Anexa adițională semnată de către Părți. Achitarea remunerării se va efectua în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea contului spre plată de către Beneficiar, dar nu în mai mult de 7 zile lucrătoare înainte de începerea lucrărilor de producere.

Costul total al lucrărilor se calculează în conformitate cu Comanda Beneficiarului, în care sunt incluse condițiile tehnice privind prestarea Serviciului

Oricare dintre Părți răspunde pentru neexecutarea obligațiilor sale contractuale fără restricții, nu doar dacă există dol (intenția) sau culpă (imprudență sau neglijență).

În cazul întârzierii îndeplinirii obligațiilor contractuale, Prestatorul este obligat să achite Beneficiarului o penalitate în mărime de 0,2% din costul serviciilor pentru fiecare zi de întârziere.

În cazul executării cu întârziere a obligațiilor specificate în p. 7. al prezentului Contract de Prestări Servicii, Beneficiarul este obligat să achite Prestatorului o penalitate în mărime de 0,2% din costul serviciilor pentru fiecare zi de întârziere.

Prestatorul poartă răspundere completă pentru încălcarea drepturilor exclusive de autor și garantează Beneficiarului compensarea prejudiciului moral și material ca rezultat a utilizării ilegale sau a încălcării drepturilor de autor a părților terțe de către Executor în mod regresiv și complet.

În cazul în care vreo acțiune sau lipsa de acțiune a Prestatorului va provoca un prejudiciu moral sau material unei părți terțe, acest prejudiciu va fi achitat exclusiv din contul Prestatorului.

În cazul apariției contradicțiilor care privesc direct sau indirect posesia drepturilor în legătură cu prestarea Serviciilor, Prestatorului este obligat să numească imediat un reprezentant pentru participarea în procesul

de analiză a litigiului și să achite toate sumele necesare, dacă astfel de decizie va fi aprobată de către organul de judecată competent.

Prestatorului este responsabil pentru executarea prezentului Contract în limitele remunerării lui și poartă răspundere completă pentru pagubele materiale și morale cauzate ca rezultat a utilizării ilegale sau a încălcării drepturilor de autor a părților terțe.

8. Drepturi de proprietate intelectuală

8.1 Atribuirea drepturilor de proprietate intelectuală

Prestatorul atribuie toate drepturile de proprietate intelectuală, inclusiv drepturile de a modifica, sub-licența și atribui, pentru toate materialele și rezultatele adaptate în legătură cu serviciile prestate Beneficiarului, de îndată ce apare sau ar putea fi înregistrat un astfel de drept.

Pentru evitarea oricărui dubiu, niciun drept de proprietate intelectuală în legătură cu Prestarea serviciilor nu va rămâne la Prestator și Prestatorul nu va avea dreptul să folosească sau să facă activități de demonstrație pentru Rezultatul Adaptat sau Materiale fără aprobarea prealabilă de către Beneficiar.

În măsura în care este posibil în conformitate cu legislația, drepturile morale sunt incluse în atribuirea de drepturi în temeiul acestei clauze 7

Prestatorul se obligă să asiste Beneficiarul cu orice înregistrări necesare ale Drepturilor de proprietate intelectuală, precum și în alte moduri necesare pentru atribuirea drepturilor de proprietate intelectuală pentru Beneficiar.

Prestatorul nu are dreptul la nicio compensație suplimentară pentru atribuirea sau asistență în temeiul acestei clauze 7

8.2 Drepturile terților

Dacă drepturile terților devin parte a Rezultatului Adaptat, Prestatorul va oferi Beneficiarului detaliile acestor terți.

9. Garanții și compensații

9.1 Garanții generale

Prestatorul garantează că toate Serviciile respectă toate descrierile prevăzute în prezentul Contract de Prestări Servicii inclusiv Anexele la acesta și că Serviciile sunt din toate celelalte aspecte adecvate pentru scopul propus.

9.2 Încălcarea drepturilor terților

Prestatorul garantează că rezultatele adaptate produse în legătură cu furnizarea de către Prestator a serviciilor nu încalcă în niciun fel drepturile deținute de terți

10. Persoanele de contact

Persoanele de contact pentru fiecare Parte sunt:

Din partea Beneficiarului:

Luminita Velcev,
+373 7400550,
I.velcev@moldcell.md

Din partea Prestatorului:

Diana Lapedulce
+373 79000940
office@lineproduction.md

11. Termenul de valabilitate

Acest Contract de Prestări Servicii va intra în vigoare la 13.06.2023 și va rămâne în vigoare până la 01.11.2024

În ultima zi de valabilitate, Contractul de Prestări Servicii va fi prelungit în mod automat pentru perioade succesive de un an, cu excepția cazului în care Părțile vor conveni altfel.

Atit Prestatorul cit si Beneficiarul vor putea rezilia acest Contract de Prestări Servicii prin notificare cu cel puțin o (1) luna în prealabil.

La expirarea sau rezilierea acestui Contract de Prestări Servicii, Ordinele de achiziție efectuate deja în baza prezentului Contract de Prestări Servicii vor continua să se aplice și să fie în vigoare dacă nu sunt anulate în mod explicit, dar Beneficiarul nu va mai putea plasa alte comenzi.

12. Semnături

În temeiul celor expuse mai sus, Părțile au executat prezentul Contract de Prestări Servicii în două (2) exemplare originale, la data indicată mai jos, iar Părțile contractante au primit câte un exemplar fiecare. Prin prezenta, părțile contractante confirmă faptul că au luat cunoștință de conținutul și structura Contractului de Prestări Servicii și Anexele la acesta.

Prezentul Contract este încheiat la 01.11.2022 de către și între:

Beneficiar

"Moldcell" S.A.

Mun. Chișinău, str. Belgrad, 3

Republica Moldova

Cod fiscal: 1002600046027

IBAN: MD07MO2251ASV75031877100

C/b.: MOBBMD22

BC "Mobiasbanca - OTP Group" S.A.

Cod TVA: 0303561

Director General Carolina Bugaian

Semnătura / _____ / L.Ș.

Director Financiar Cenk Erguden

Semnătura / _____ /

Prestator

"MS-PROD" S.R.L.

Mun. Chișinău, bd Dacia, nr. 2,

Republica Moldova

IDNO 1011600015722

BC «Mobiasbanca – Groupe Société Générale»

S.A. (OTP Bank)

MOBBMD22

MD84MO2224ASV06975307100,

Cod TVA 0307899

Anatolie Botnarencu

Semnătura / _____ / L.Ș